

Colloque organisé par l'IFRAE et l'Université Tsuda

Lire la littérature japonaise à la lumière de l'après 11 mars

En présence de l'écrivain **Itô Seik **



Itô Seik  - @Kisei Kobayashi

Organisatrices :

Anne Bayard-Sakai, Inalco, IFRAE

Kimura Saeko, Université Tsuda

Lundi 2 décembre 2019
Auditorium
9h15 - 19h30

Inalco
65 rue des Grands Moulins
75013 Paris

Lundi 2 décembre

9h15-9h30

Ouverture du colloque : Anne Bayard-Sakai, Kimura Saeko

Matinée

Modérateur : Daniel O'Neill, Université de Californie — Berkeley

9h30-10h **Yannick Maufroid**, IFRAE, Inalco

La littérature a-t-elle prophétisé la catastrophe du 11 mars ?

Autour de Haniya Yutaka, Shimao Toshio et Minami-Sōma.

10h-10h30 **Giulia Baquè**, Université de Leiden

3.11 and Ecocriticism. Rereading Ōe Kenzaburō's *Somersault* as a Nuclear Ecofiction

10h30-11h **Kim Younglong**, Université de Waseda

Post 3.11 and the Logic and Ethics of Recalling the Aftermath of Japan's Defeat in World War II : Focusing on Akasaka Mari's *Tokyo Prison*

11h-11h15 Pause café

11h15-11h45 **Shelby Oxenford**, Randolph-Macon College

(Re)Writing the Disaster in Takahashi Gen'ichirō's *Koisuru Genpatsu*

11h45-12h15 **Kim Seungyeon**, Université Ritsumeikan

3.11を架橋する「移動」の問題をめぐる 多和田葉子『雲をつかむ話』を中心に

La question du « déplacement » qui traverse le 11 mars — Autour de *Kumo o tsukamu hanashi* (*Saisir les nuages*) de Tawada Yōko

12h15-12h45 Discussion

12h45-13h30 Déjeuner

Après-midi

Modérateur : Fujiwara Dan, Université de Toulouse

13h30-14h **Nakagawa Shigemi**, Université Ritsumeikan
贖罪は死者への悼みか—いとうせいこう『想像ラジオ』を起点に
L'expiation est-elle une manière de pleurer les morts — A partir
de *Sôzô Rajio* d'Itô Seikô

14h-14h30 **Matsumoto Maki**, Université de Toulouse
Le roman *Radio Imagination* et le rôle de l'arbre qui mémorise
les frontières entre la vie et la mort

14h30-15h **Kenia Avendaño**, Université de Wisconsin-Madison
A Radio DJ and Tsunami Piano: Vocalizing Fukushima

15h-15h15 Pause Café

15h15-15h45 **Makiko Andro-Ueda**, IFRAE, Inalco
いとうせいこうにおける「存在」
L'être chez Itô Seikô : autour de *Nouvelles qui n'existent pas*

15h45-16h15 **Chiara Pavone**, UCLA
The Flesh and the Text: Nationalist Discourse and National
Imagination in Post-Fukushima

16h15-16h45 **Margherita Long**, Université de Californie — Irvine
"Why Me?" Itô Seikô and the Environmental Care Novel

16h45-17h45 Discussion

17h45-18h Pause

18h-19h30 Rencontre avec Itô Seikô

Discutantes : **Anne Bayard-Sakai**, IFRAE, Inalco, **Kimura Saeko**,
Université Tsuda

Contact:

anne.bayard-sakai@inalco.fr

